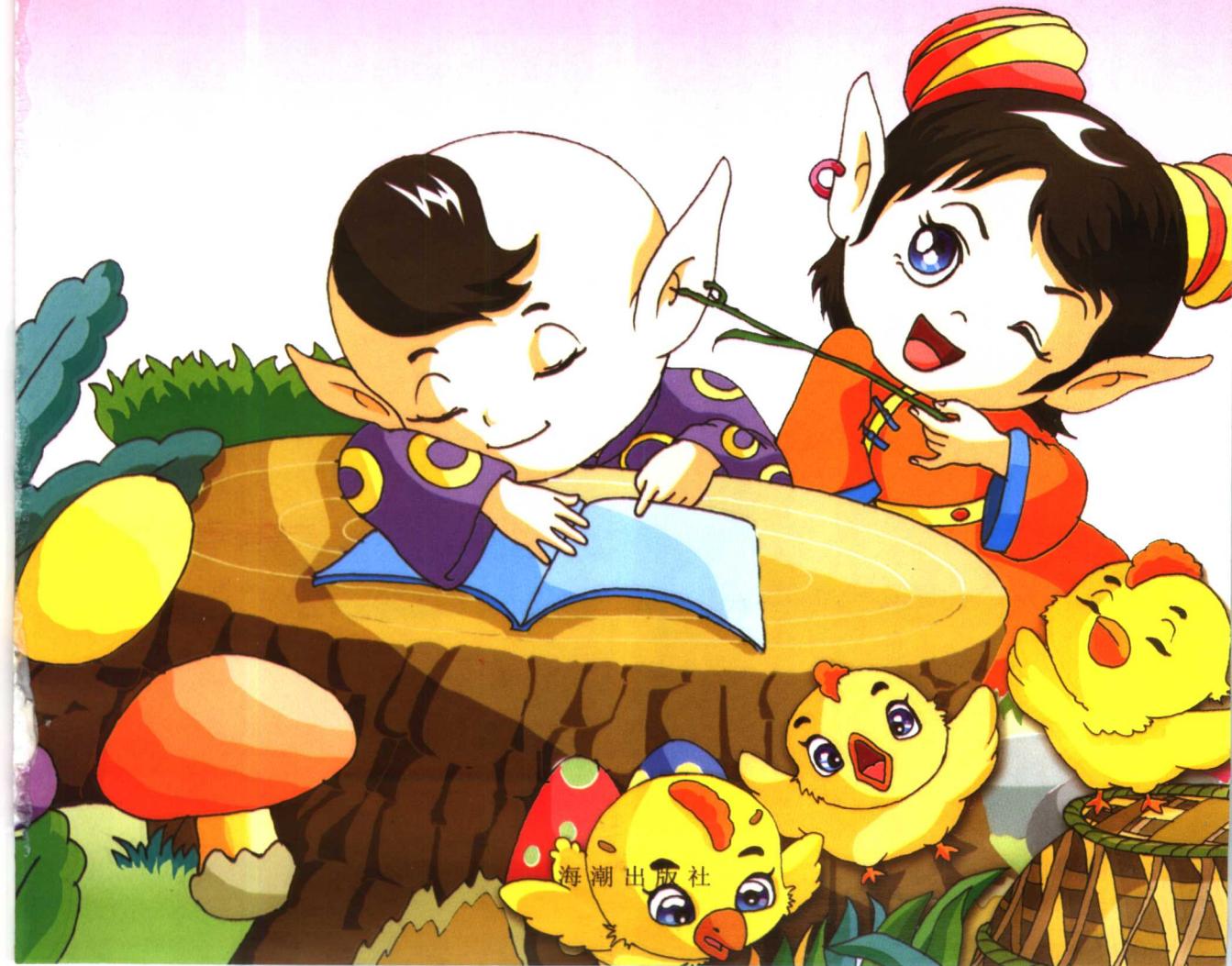




21世纪儿童启蒙丛书  
看图背唐诗

# 看图

# 背唐诗



海潮出版社

# 编者的话

唐诗，是我国文化宝库中的一颗璀璨的明珠。

登高望远，每每生“欲穷千里目，更上一层楼”的豪气；浪迹天涯，时时有“举头望明月，低头思故乡”的惆怅。这些浩如烟海的诗歌，或咏山川名胜，或颂边塞将士，或诉百姓疾苦，或鞭挞权贵腐败，或抒人生情怀……读之往往令人浮想联翩，感慨万千，回味无穷。

千百年来，学习唐诗已经成为我国传统教育中最具感召力和文化气息的重要手段，融入到每个中国人的血液之中。为了适应现代儿童欣赏和学习唐诗的需要，我们特选编本书，并对所选的唐诗名篇加上了简明浅易的注解，并配以生动活泼的图画，图文并茂，帮助孩子们在乐趣中体会诗歌的意境。

亲爱的小读者，欢迎你走进唐诗的百花园，在彩缤纷的唐诗奇葩中尽情徜徉。



编者

2002年10月

# 目 录



咏 风 (虞世南) .....	01	过故人庄 (孟浩然) .....	15
曲 池 荷 (卢照邻) .....	02	春 晓 (孟浩然) .....	16
咏 鹅 (骆宾王) .....	03	宿建德江 (孟浩然) .....	17
易水送别 (骆宾王) .....	04	牧 竖 (崔道融) .....	18
风 (李 峤) .....	05	溪居即事 (崔道融) .....	19
春 庄 (王 勃) .....	06	陇 西 行 (王 维) .....	20
登幽州台歌 (陈子昂) .....	07	鹿 柴 (王 维) .....	21
咏 柳 (贺知章) .....	08	竹 里 馆 (王 维) .....	22
回乡偶书 (贺知章) .....	09	辛 夷 塵 (王 维) .....	23
边 词 (张敬忠) .....	10	鸟 鸣 涧 (王 维) .....	24
望月怀远 (张九龄) .....	11	莲 花 塚 (王 维) .....	25
照镜见白发 (张九龄) .....	12	相 思 (王 维) .....	26
登鹳雀楼 (王之涣) .....	13	山 中 (王 维) .....	27
凉 州 词 (王之涣) .....	14	田 园 乐 (王 维) .....	28

九月九日忆山东兄弟	(王维)	29	绝句	(杜甫)	46
送元二使西安	(王维)	30	春夜喜雨	(杜甫)	47
白石滩	(王维)	31	赠花卿	(杜甫)	48
越女词	(李白)	32	绝句	(杜甫)	49
赠汪伦	(李白)	33	江南逢李龟年	(杜甫)	50
黄鹤楼送孟浩然之广陵	(李白)	34	八阵图	(杜甫)	51
望庐山瀑布	(李白)	35	碛中作	(岑参)	52
早发白帝城	(李白)	36	赋新月	(缪氏子)	53
夜宿山寺	(李白)	37	枫桥夜泊	(张继)	54
静夜思	(李白)	38	拜新月	(李端)	55
古朗月行	(李白)	39	小儿垂钓	(胡令能)	56
秋浦歌十七首	(李白)	40	巴女谣	(于鹄)	57
别董大	(高适)	41	惊雪	(陆畅)	58
军城早秋	(严武)	42	渔父歌	(张志和)	59
题长安壁主人	(张谓)	43	竹枝词	(刘禹锡)	60
逢雪宿芙蓉山主人	(刘长卿)	44	池上	(白居易)	61
绝句漫兴	(杜甫)	45	暮江吟	(白居易)	62

# 目 录



悯农	(李绅)	63	公子家	(聂夷中)	77
江雪	(柳宗元)	64	出塞	(王昌龄)	78
牧童词	(李涉)	65	采莲曲	(王昌龄)	79
寻隐者不遇	(贾岛)	66	闺怨	(王昌龄)	80
芦花	(雍裕之)	67	凉州词	(王翰)	81
江南春	(杜牧)	68	金缕衣	(无名氏)	82
山行	(杜牧)	69	桃花溪	(张旭)	83
清明	(杜牧)	70	塞下曲	(戎昱)	84
登乐游原	(李商隐)	71	听弹琴	(刘长卿)	85
放鱼	(李群玉)	72	采莲曲	(刘方平)	86
南池	(李郢)	73	题红叶	(韩民)	87
雪	(罗隐)	74	征人怨	(柳中庸)	88
蜂	(罗隐)	75	塞下曲六首	(卢纶)	89
与小女	(韦庄)	76	从军北征	(李益)	90



# yǒng fēng

虞世南

逐舞飘轻袖，  
传歌共绕梁。  
动枝生乱影，  
吹花送远香。

## 【译解】

风儿飘起了舞蹈少女的轻柔衣袖，传送美妙的歌声余音缭绕。摇摆树枝的影儿在地上晃动，吹送花儿香气飘到远方。

# qū chí hé 曲 池 荷

lù zhào lín  
卢照邻

fú xiāng rào qū àn, yuán yǐng fù huā chí。  
浮香绕曲岸，圆影覆华池。

cháng kǒng qiū fēng zǎo, piāo líng jūn bù zhī。  
常恐秋风早，飘零君不知。

## 【译解】

荷花香气浮动在弯曲的岸边，荷叶投在水面的圆影覆盖着美丽的池塘。我常担心秋风过早袭来，吹散飘落花儿不知道提防。

yǒng é  
咏 鹅

luò bīn wáng  
骆宾王

é é é  
鹅 鹅 鹅，

qū xiàng xiàng tiān gē  
曲项向天歌。

bái máo fú lǜ shuǐ  
白毛浮绿水，

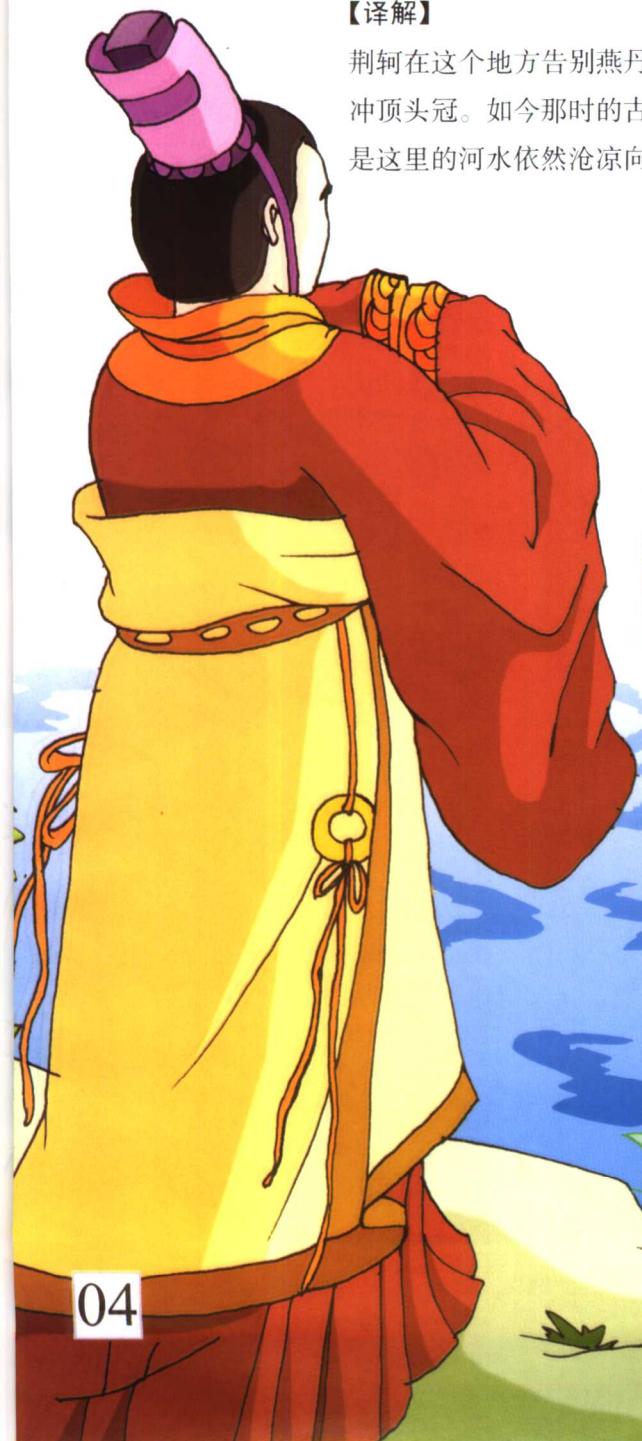
hóng zhǎng bō qīng bō  
红掌拨清波。

【译解】

鹅呀鹅，弯着脖子高叫好像在唱歌。碧绿的水面上漂  
浮着洁白的羽毛，红红的脚掌划动着清澈的水波。

## 【译解】

荆轲在这个地方告别燕丹，勇士愤怒头发冲顶头冠。如今那时的古人早已逝世，可是这里的河水依然沧凉向前。



yì shuǐ sòng bié

luò bīn wáng

cǐ dì bié yān dān ,

zhuàng shì fà chōng guān

xī shí rén yǐ mò

jīn rì shuǐ yóu hán

fēng  
风

lǐ qíao  
李 峤

jiě luò sān qiū yè ,  
解 落 三 秋 叶 ，  
néng kāi èr yuè huā 。  
能 开 二 月 花 。  
guò jiāng qiān chǐ làng ,  
过 江 千 尺 浪 ，  
rù zhú wàn gān xié 。  
入 竹 万 竿 斜 。



【译解】

风能吹落秋天的树叶，能吹开春天的百花。过江时掀起滚滚波浪，入竹林吹得竹竿歪歪斜斜。

# chūn zhuāng 春 庄

wáng bō  
王 勃

shān zhōng lán yè jìng , chéng wài táo lí yuán  
山 中 兰 叶 径 ， 城 外 桃 李 园 。

qǐ zhī rén shì jìng , bù jué niǎo shēng xuān  
岂 知 人 事 静 ， 不 觉 鸟 声 喧 。



## 【译解】

山中小路长着茂盛的春兰，出城不远  
就到桃李芬芳的庄园。面对春光不愿  
过问人间俗事，就连鸟叫声也不觉得  
喧闹耳边。

# dēng yōu zhōu tái gē 登 幽 州 台 歌

chén zǐ áng  
陈子昂

qián bù jiàn gǔ rén ,  
前 不 见 古 人 ，  
hòu bù jiàn lái zhě 。  
后 不 见 来 者 。  
niàn tiān dì zhī yōu yōu ,  
念 天 地 之 悠 悠 ，  
dú chuàng rán ér tì xià 。  
独 怆 然 而 涕 下 。

## 【译解】

往前没有遇见古代的明君(像燕昭王那样的)，  
往后也不能遇见来世的贤良。想到天地无穷人  
生有限，我感到孤独而流泪悲伤！



yǒng liǔ  
咏 柳

贺知章

bì yù zhuāngchéng yī shù gāo ,  
碧玉妆成一树高，  
wàn tiáo chuí xià lǜ sī tāo 。  
万条垂下绿丝绦。  
bù zhī xì yè shuí cài chū ,  
不知细叶谁裁出，  
èr yuè chūn fēng sì jiǎn dāo 。  
二月春风似剪刀。



【译解】

好像用碧玉打扮起来的柳树啊，那千万枝条像  
低垂的绿丝绦。不知这细长叶子是哪个巧手裁  
剪，原来那二月春风就是锋利的剪刀。

回 乡 偶 书

贺知章

少小离家老大回，  
乡音无改鬓毛衰。  
儿童相见不相识，  
笑问客从何处来。



【译解】

小时候离开家乡到老了才回来，口音没改但头发已经衰退变白，村里孩子见了我都不认识，笑着问：客人你从何处来？

biān cí  
边词

zhāng jīng zhōng  
张敬忠

wǔ yuán chūn sè jiù lái chí,  
五原春色旧来迟，  
ér yuè chuí yáng wèi guà sī  
二月垂杨未挂丝。  
jí jīn hé pàn bīng kāi rì,  
即今河畔冰开日，  
zhèng shì cháng ān huā luò shí  
正是长安花落时。



【译解】

五原的春色自古以来就来得很迟，直到二月（农历）垂柳还未挂下绿丝。现在这黄河边上刚刚开化之日，而长安城里却是花落之时。



wàng yuè huái yuǎn  
望月怀远

zhāng jiǔ líng

hǎi shàng shēng míng yuè  
海上生明月，  
tiān yá gòng cǐ shí  
天涯共此时。  
qíng rén yuàn yáo yè  
情人怨遥夜，  
jìng xiāng sī  
竟夕起相思。  
miè zhú lián guāng mǎn  
灭烛怜光满，  
pī yī jué lù zī  
披衣觉露滋。  
bù kān yíng shǒu zèng  
不堪盈手赠，  
huán qǐn mèng jiā qī  
还寝梦佳期。

### 【译解】

海上生出圆圆的明月,我与远方亲人同时看它升起。有情的人怨恨这夜晚漫长,整夜扰起不尽的相思。吹灭蜡烛更觉月亮皎洁可爱,出门望月露水沾湿了外衣。既然不能捧月光赠给你,倒不如回屋睡觉梦中会佳期。



zhào jìng jiàn bái fà  
照 镜 见 白 发

zhāng jiǔ líng  
张九龄

sù xī qīng yún zhì ,  
宿 昔 青 云 志 ,  
cuō tuó bái fà nián 。  
蹉 跎 白 发 年 。  
shuí zhī míng jìng lǐ ,  
谁 知 明 镜 里 ,  
xíng yǐng zì xiāng lián 。  
行 影 自 相 怜 。

【译解】

12

从前我一直有远大的志向，可岁月流逝不觉到了老年。

那时哪想到在明亮的镜子里，白发的形影会自相可怜！